

THE LITERARY TRANSCRIPT,

AND GENERAL INTELLIGENCER.

Vol. 1. No. 77.]

QUEBEC, THURSDAY, 22ND AUGUST, 1838.

[PRICE ONE PENNY.]

POETRY.

What dust beneath this turf is lowly laid,
The sad, lone matron, or the gentle maid?
While soul and body yet were laid out here,
The sag's mind, or patriot's holy fire,
Or poet's song, or youth's intense desire,
An age's feeble frame, this prostrate clay inspire!

As thus I said, and sadly turned away,
To mix with living forms of kindred clay,
A matron lonely, trod the hill's ground,
And bending came and wept upon the mound.
Deep grief in sacred,—some few steps apart,
I heard the moanings of her bleeding heart;
While choking sobs her trembling bosom heave,
Half uttered words of woe her agony relieve.

My daughter dear, thou dost not bear
Me sobbing o'er thy tomb,
Thy spirit pure, in death secure,
Hath found an early doom,—
And I am she, whose stern decree,
Too soon hath cut thee home.

Didst thou but know, the weight of woe,
That loads my weary breast,
From out the skies, those gentle eyes,
Would smile me into rest;
Forgive, forgive, my lot me live,
Without thy pardon blest.

Why, why, did I, unheed thy cry,
And smile upon thy woe,—
And see thee pine, by slow decline,
Thy mother, yet thy foe,—
And stern reprote, the burning love,
Whose strength I did not know.

Oh! had I now that blessed brow,
Once crowned with pleasure bright,
Might I but hear those accents clear,
My happy soul's delight!
In vain, in vain, oh ne'er again!
My hopes are hushed in night.

No more to me, shall sorrow be,
The cloudy dawn of bliss,
No change can come, till thro' the tomb
I gain thy home o' peace,
For I am lone, for thou art gone,
My hope, my happiness!

The mother mourning 'er the daughter dead,
Who might have hung above her dying bed
And closed those eyes, now dim with futile tears,
Above the perished hopes of future years.
Alas Humanity!

COUSIN MARY.

BY MARY RUSSELL MITFORD.

About four years ago, passing a few days with the highly educated daughters of some friends in this neighbourhood, I found domesticated in the family a young lady, whom I shall call as they called her, Cousin Mary. She was about eighteen, not beautiful, perhaps, but lovely certainly, to the fullest extent of that loveliest word—as fresh as a rose; as fair as a lily; with lips like water berries; dimpled, smiling cheeks; and eyes of which nobody could tell the colour, they danced so incessantly in their own gay light. Her figure was tall, round, and slender; exquisitely well proportioned it must have been, for in all attitudes—and in her innocent gaiety, she was scarcely over two minutes in the same—she was grace itself. She was, in short, the very picture of youth, health, and happiness. No one could see her without being prepossessed in her favour, I took a fancy to her the moment she entered the room; and it increased every hour in spite of, or rather perhaps for, certain deficiencies, which caused poor Cousin Mary to be held exceedingly cheap by her accomplished relatives.

She was the youngest daughter of an officer of rank, dead long ago; and his sickly widow having lost by death—or that other death, marriage—all her children but this, could not, from very fondness, resolve to part with her for the purpose of acquiring the commonest instruction. She talked of it, indeed, now and then, but she only talked; so that in this age of universal education, Mary, at eighteen, exhibited the extraordinary phenomenon of a young woman of high family,

whose acquirements were limited to reading, writing, needle-work, and the first rules of arithmetic. The effect of this let-alone system, combined with a careful seclusion from all improper society, and a perfect liberty in her country rambles, was the very reverse of what might have been predicted. It had produced not merely a delightful freshness and originality of manner and character, a piquant ignorance of those things of which one is tired to death, but knowledge—positive, accurate, and various knowledge. She was, to be sure, wholly unaccomplished; knew nothing of quadrilles, though her every motion was dancing; nor a note of music, though she used to warble, like a bird, sweet snatches of old songs, as she skipped up and down the house; nor of painting, except as her taste had been formed, by a minute acquaintance with nature, into an intense feeling of art. She had that real extra sense, an eye for colour, too, as well as an ear for music. Not one in twenty—not one in a hundred of our sketching and copying ladies, could love and appreciate a picture where there was colour and mind, a picture by Claude, or by our English Clausens, Wilson and Holland, as she could—for she loved landscape best, because she understood it best—it was a portrait of which she knew the original. Then her needle was in her hands almost a pencil. I never knew such an embroidress—she would sit printing her thoughts on lawn, till the delicate creation vied with the snowy tracery, the fantastic carving of hoar frost, the richness of Gothic architecture, or of that which so much resembles it, the luxuriant fancy of old point lace. That was her only accomplishment, and a rare artist she was—muslin and net were her canvases. She had no French either, not a word; no Italian; but then her English was rare, unshaken, proper to the thought to a degree that only original thinking could give. She had not much reading, except of the Bible, and Shakespeare, and Richardson's novels, in which she was learned; but then her powers of observation were sharpened and quickened, in a very unusual degree, by the leisure and opportunity afforded for their development, at a time of life when they are most acute. She had nothing to distract her mind. Her attention was always awake and alive. She was an excellent and curious naturalist, merely because she had gone into the fields with her eyes open; and knew all the details of rural management, domestic or agricultural, as well as the peculiar habits and modes of thinking of the peasantry, simply because she had lived in the country, and made use of her ears. Then she was fanciful, recollective, new; drew her images from the real objects, not from their shadows in books. In short, to listen to her, and the young ladies, her companions, who, accomplished to the height, had trodden the educational mill till they all moved in one step, had lost sense in sound, and ideas in words, was enough to make us turn masters and governesses out of doors, and leave our daughters and grand-daughters to Mrs. C.'s system of non instruction. I should have liked to meet with another specimen, just to ascertain whether the particular charm and advantage arose from the quick and active mind of this fair ignorant, or was really the natural and inevitable result of the training; but, alas! to find more than one unaccomplished young lady, in this accomplished age, is not to be hoped for. So I admired and envied; and her fair kinswomen pitied and scorned, and tried to teach; and Mary, never made for a learner, and as full of animal spirits as a school-boy in the holidays, sang, and laughed, and skipped about, from morning till night.

It must be confessed, as a counter-balance to her other perfections, that the dear Cousin Mary was, as far as great natural modesty and an occasional touch of shyness would let her, the least in the world of a romp! She loved to less about children, to jump over stiles, to scramble through hedges, to climb trees; and some of her knowledge of plants and birds may certainly have arisen from her delight in these boyish amusements. And which of us

has not found that the strongest, the healthiest, and most flourishing acquirement has arisen from pleasure or accident, has been in a manner self-sown, like an oak of the forest? Oh, she was a sad romp; as skittish as a wild colt, as uncertain as a butterfly, as uncatchable as a swallow! But her great personal beauty, the charm, grace, and lightness of her movements, and, above all, her evident innocence of heart, were bribes of indulgence which no one could withstand. I never heard her blamed by any human being. The perfect untriedness of her attitudes, and the exquisite symmetry of her form, would have rendered her an invaluable study for a painter. Her daily doings would have formed a series of pictures. I have seen her scudding through a shallow rivulet like a young Diana, with a bounding, skimming, enjoying motion, as if native to the element, which might have become a Naiad. I have seen her on the topmost round of a ladder, with one foot on the roof of a house, flinging down the grapes that no one else had nerve enough to reach, laughing, and garlanded, crowned with vine leaves, like a bacchante. But the prettiest combination of circumstances under which I ever saw her, was during a horse and cart up a hill one sunny windy day, in September. It was a gay party of young women, some walking, some in open carriages of different descriptions, bent to see a celebrated prospect from a hill called the Ridges. The ascent was by a steep narrow lane, cut deeply between sand banks, crowned with high feathery hedges. The road and its picturesque banks lay bathed in the golden sunshine, whilst the autumnal sky, intensely blue, appeared at the top as through an arch. The hill was so steep, that we had all dismounted, and left our different vehicles in charge of the servants below; but Mary, to whom, as incomparably the best character, the conduct of a certain non-descript machine, a sort of donkey cart, had fallen, determined to drive a delicate little girl, who was afraid of the walk, to the top of the eminence. She jumped out for the purpose, and we followed, watching and admiring her. She won her way up the hill; now tugging at the donkeys in front, with her bright face toward them and us, and springing along backwards—now pushing the chair from behind—now running by the side of her steeds, patting and caressing them—now soothing the half-frightened child—now laughing, nodding, and shaking her little whip at us—darting about like some winged creature—till at last she stepped at the top of the ascent, and stood for a moment on the summit, her straw bonnet blown back, and held on only by the strings; her brown hair playing on the wind in long natural ringlets; her complexion becoming every moment more splendid from exertion, ruddy and whiter; her eyes and her smile brightening and dimpling; her figure in its simple white gown, strongly relieved by the deep blue sky, and her whole form seemed to dilate before our eyes. There she stood under the arch formed by two meeting elms, a Hebe, a Psyche, a perfect goddess of youth and joy. The Ridges are very fine things altogether, especially the part to which we were bound, a turfy breezy spot, sinking down abruptly like a rock into a wild foreground of heath and fern; with a magnificent command of distant objects; but we saw nothing that lay like the figure on the top of the hill.

After this I lost sight of her for a long time. She was called suddenly home by the dangerous illness of her mother, who, after languishing for some months, died; and Mary went to live with a sister much older than herself, and richly married in a manufacturing town, where she languished in smoke, confinement, dependence, and display—for her sister was a match-making lady, a manoeuvrer—for about a twelve month. She then left her house and went into Wales—as a governess! Imagine the astonishment caused by this intelligence amongst us all; for I myself, though admiring the untaught darts almost as much as I loved her, should certainly never have dreamed of her as a teacher. However, she remained in the seat of her baronet's family where she had com-

menced her employment. They liked her apparently—there she was; and again nothing was heard of her for many months, until, happening to call on the friends at whose house I had originally met her, I espied her fair blooming face, a rose amongst roses, at the drawing-room window—and instantly, with the speed of light, was met and embraced by her at the hall-door.

There was not the slightest perceptible difference in her department. She still bounded like a fawn, and laughed and clapped her hands like an infant. She was not a day older, or graver, or wiser, since we parted. Her post of tutorage had at least done her no harm, whatever might have been the case with her pupils. The more I looked at her, the more I wondered; and after our mutual expressions of pleasure had a little subsided, I could not resist the temptation of saying,

“So, you are really a governess?”
“Yes.”
“And you continue in the same family?”
“Yes.”
“And you like your post?”
“O yes, yes!”
“But, my dear Mary, what could induce you to go?”
“Why, they wanted a governess, so I went.”

“But what could induce them to keep you?”
The perfect gravity and earnestness with which this question was put, set her laughing, and the laugh was echoed back from a group at the end of the room, which I had not before noticed—an elegant man, in the prime of life, showing a portfolio of rare prints to a fine girl of twenty, and a rosy boy of seven, evidently his children.

“Why did they keep me? Ask them,” replied Mary, turning toward them with an arch smile.

“We kept her to play cricket with us,” said her brother.

“We kept her to marry,” said the gentleman, advancing gaily to shake hands with me. “She was a bad governess, perhaps; but she is an excellent wife—that is her true vocation.”

And so it is. She is, indeed, an excellent wife; and assuredly a most fortunate one. I never saw happiness so sparkling or so glowing; never saw such devotion to a bride, or such fondness for a step-mother, as Sir W. S. and his lovely children show to the sweet Cousin Mary.

JANET DONALDSON;

OR, THE WEE WOMAN O' LOCH LOMOND.

A TRUE STORY.

“Affliction's sorrows are brothers in distress,
A brother to relieve, how exquisite the bliss!”

Fifty years ago the people of North Britain practically understood what a *Solitude* meant; in these days we know it only by the term and descriptions;—loneliness of situation, remoteness from the dwellings of men. There are no solitudes, no lonely dwellings such as existed in former times, when retirement was such, that it was little short of exclusion from society; when the arrival of the old baggage, or the wandering pedlar, with his little basket of wares, was considered an event in the family; an event which never failed to assemble the entire household, not only to gather all the news that was going, but to hear the old minstrel play “On Edrick's banks in a summer's night,” or “Forewell to Lochaber,” and to purchase from the pedlar glasses, ribbons, and the four Seasons painted in such intensely bright colours, that, by the children, they were deemed nothing less than exquisite! Neither a Claude nor a Titian, with the chaster taste of after times, ever called forth all the admiration.

What a change does this country exhibit since art and science have given such facility to travelling! Now every mountain and every valley are visited; every rural hamlet, famed for beauty, is explored, not only by the painter, the poet, and the curious traveller, but by all classes of the community.

THE LITERARY TRANSCRIPT.

This intercourse, we must allow, civilizes mankind, and introduces important blessings into society, but it necessarily destroys much of that originality and simplicity which are so delightful to be met with. Collision may poison character, but it lessens individuality. Perhaps it is a foolish prejudice in favour of old times, but we should wish to see some of those strong characteristic traits, which grow up in seclusion, preserved amongst our peasantry; we should rejoice to perceive all tanks Christianized in heart, but not all modelled and stereotyped either in manner or language. We would not have all solitary destroyed by perpetual frequency, nor all spontaneous feeling checked by imitation.—But alas! we are afraid that ere another fifty years have passed away, there will be no individuals like *Woe Janet*—no solitudes like those of *Ben Lomond* and *Loch Lomond*.

"Lone, using trees and brags it recit,
Hallas seen, and hallas hid."
There stood the cottage where Janet Donaldson, the subject of this narrative, resided; she was a woman of unusually short stature, and, by old and young, was always called *Little Janet Donaldson*. But, if her figure were diminutive, her humanity and benevolence of heart were warm and expansive. In contemplating her little history, one cannot help regretting that a being of such tender and compassionate feelings should have had to struggle with poverty and hardship through the whole of her pilgrimage; for she was literally a servant of servants; one who was expected to run at everybody's call, as if she herself were incapable of fatigue. The very children imposed upon her patient good-humour, and would climb upon her back and add to her burden as she returned from the distant well, with her pail of water in one hand, and a bundle of sticks in the other. She wore a man's large slouched hat tied under the chin in all seasons, both within doors and without; and in the winter, when she could no longer work in the fields or tend the cattle, she spun hard all day, and thought her labour well repaid, if, in the evenings, her earnings amounted to a few pence. Her diminutive stature prevented her from ever being hired as a regular servant, so that when she was employed, she received only the wages of a girl. In those days the pay of the peasantry was very small, so that in all her life Janet rarely possessed more than a few shillings at one time; consequently, a sum of money that we should deem insignificant, would to her appear immense.

For a short period Janet left her little cottage at the foot of the mountain, and went to live at Langholm with her brother, who rented a small farm there; in his service she never received any wages, so, as a compensation for her labours, he at length presented her with a little Scotty calf, which she was to rear and sell for herself.—How she tended it—how she watched its growth as she drove it to the pasture, and how hard it was to part with this her first possession, even for all the money its dappled sides would bring, we may not declare. But to A—Fair ere Janet Donaldson set off with her little Scotty—her own simple narrative shall relate the sequel.

"I sold my bonnie cow at A—Fair for three pund ten, and as just turning hame again, right glad o' heart, wi' the money a' safe i' my pocket, when at the town fit, what should I see but a meikle crowd o' folk, an' i' the vera midst o' them a', a puir man who stood wringing his hands an' greeting unco sair; and I spiered what was the matter, an' they tellt me he had just buried his wife, an' they were e'en taking him awa to gae because he couldna pay his maillens.—An' how meikle is't spiered i; and they said it was three pund ten.—Then I was sae wae, sae vera wae for the puir man, for the widower, to see him greet sae, for he'd just lost his wife, that I e'en gied him a' my money—my three pund ten! that I had sold my Scottie for. I said, 'Here puir man, here ye shall han it a'.'—But the worst o' it, was I was sae wae, sae vera wae, and sae dinted that I never minded on to spier the puir man's name. Sae when I gat hame fra the fair, and tellt them a' what I had done, oh, the weary life my brother led me! he was e'en like to turn me out o' the onsel, an' ca'd me monie a puir silly daft body, an aye tellt me I would never see a plack o' my money again.—But it was just that day six weeks, for weel I mind on, I heard somebody knock at the door, an' a man spier gin a vera sae woman didna live there ca'd Janet Donaldson? 'It's me! it's me! I said, an' rinnin' to the door, who should it be but the vera puir man's ain sel! an' right justly did he pay me a' my money again, my

three pund ten! an' treatet us wi' a crowa bowl o' punch fortybe."

This narrative was often repeated to the writer, when a child, by a near relative who resided at B—, and who was intimately acquainted with the circumstance. By her benevolence Janet's severe poverty was softened and relieved, and such was her simplicity of character, and confidence in that benevolence, that she was wont to say, "I'll never apply to the parish as long as ye hae either milk or meal i' the house."

LOWER CANADA.

We regret to state, that, yesterday, during the race for the Turf Club Purse, one of the horses bolted, an' ran over several persons, who had improperly intruded upon the Course. Two men named Dwyer and Prevost, were severely wounded. They were very humane, and were carried to the Montreal General Hospital, where every attention was paid to their wounds and sufferings. We understand that Prevost has since died, but that Dwyer is likely to recover.—*Gazette*.

We are sorry to learn that Mr. Alexander Grant, hair-dresser, on returning to town on horseback yesterday afternoon from the race course, met with a serious accident, owing to a cow coming in contact with his horse while he was riding past Mr. Brewster's farm; it was brought into town, and has since died. He was a coloured man, and was much respected by his neighbours.—*Herald*.

We have been informed, that Sir George Arthur, Lieutenant Governor of Upper Canada, came down the Ottawa on Saturday last, and proceeded by the steamboat to Cornwall on Sunday—remained there yesterday for the purpose of examining the canal, of which his Excellency has formed a very favorable opinion, and is very desirous of having the work completed.—*Id.*

We have been fortunate enough to obtain a sight of the "cup," value one hundred sovereigns, the gift of His Excellency the Governor General, which it is to be run for to day. It is of the urn shape with a cover, surmounted by a Royal Crown, and reflects great credit on Messrs. Savage & Son.—*Id.*

THE TRANSCRIPT.

QUEBEC, THURSDAY, 23d AUGUST, 1838.

LATEST DATES.
London, - - July 20. - - New-York, - - Aug 18.
Liverpool, - - July 20. - - Halifax, - - Aug 8.
Havre, - - July 18. - - Toronto, - - Aug 17.

New York papers of Saturday evening last, received by mail this morning, contain no later news from Europe. The packet-ship *Gladiator*, 15th July from Liverpool, arrived at New York on the evening of the 15th instant. Her dates are five days anterior to those already received by the *Great Western*.

His Excellency the Earl of Durham, and Vice-Admiral Sir Charles Paget, with their suites, arrived from Montreal yesterday afternoon, in the steamer *John Bull*. They were received on the wharf by a Guard of Honour from the Coldstream Guards, under the usual salute from the Citadel, the ships of war manning their yards.

T. F. Duncombe, Esq. a member of the Imperial Parliament, who was a passenger on board the packet-ship *Gladiator*, arrived at Montreal on Tuesday last. He was the bearer of despatches for His Excellency the Earl of Durham.

The Brigade of Guards will be reviewed to-morrow on the Plains of Abraham. The line will be formed at eleven o'clock. His Excellency the Earl of Durham, Governor General, and their Excellencies Sir Colin Campbell, and Sir C. A. Fitzroy will be present.

Her Majesty's Frigate *Inconstant*, it is said, will leave this evening for Bermuda, with the Vice-Admiral, Sir Charles Paget. After leaving the Admiral at that port, she will proceed to England.

The steam-ship *Medea* is under sailing orders.

Orders have been received from the War Office, directing the enlistment of recruits and the re-enlistment of soldiers desirous of joining any of the corps stationed in Lower Canada; and a Proclamation to this effect will, it is said, appear in the *Official Gazette* of this day. Similar orders have already been promulgated in Upper Canada and the Lower Provinces.

MONTREAL RACES.

(From the Montreal Gazette of Tuesday last.)
Yesterday being the first day of Montreal Races, the course was attended by a vast concourse of people; and the weather being very fine, thousands were attracted from the heat and dust of the city, to witness thus truly national sport.

Shortly after one o'clock, His Excellency the Governor General, accompanied by Sir Colin Campbell, Sir Charles Fitzroy, and Sir Charles Paget, arrived on the ground, and took their station in the Turf Club Stand, where benches had been suitably fitted up for His Excellency and his party; among whom were observed Mr. and Mrs. Ellice, Miss Balfour, Major General and Mrs. Clitherow, Lieut.-Col. and Mrs. Grey, Col. Cooper, Mr. Arthur Buller, &c. &c. They were afterwards joined by the Hon. John Forsyth, American Secretary of State, Mr. George Jones, and the Misses Jones, of Georgia.

The first race, which was for the trial Stakes, came off as follows:—

Mr. Percy Cunningham's b. g. <i>Duro</i> , 6 years old, 9 st. 1 lb. white - - - - -	2	2
Mr. Edward Jones's b. m. <i>Crazy Molly</i> , 5 years old, 8 st. 10 lbs. - - - - -	3	1
Ho. R. U. Harwood's bay h. <i>Raynard</i> , 4 years old, 8 st. 4 lbs. blue and red, blue and buff. - - - - -	3	3
Mr. Peter Fisher's b. m. <i>Helan Mar</i> , 4 years old, 8 st. 1 lb. white, red and black. - - - - -	1	1
Mr. G. W. Yarker's c. f. <i>Miss Barrie</i> , 4 years old, 8 st. 1 lb. red and black. - - - - -	1	1

THE TURF CLUB PURSE.
Only two horses contended for the Turf Club Purse of £50, to which was added a sweepstakes of £5 each:—

Mr. G. W. Yarker's ch. h. <i>Midias</i> , 6 years old, 8 st. 10 lbs. yellow. - - - - -	1	1
Mr. Abram Richard's g. h. <i>April Foot</i> , 5 years old, 8 st. 4 lbs. pink and blue. - - - - -	2	2

GARRISON PLATE.
The Garrison Plate of £50, was run by the following horses, and won by Mr. Yarker's *Rival*:

Mr. Percy Cunningham's bay m. <i>Silk Stockings</i> , aged, 12 st. grey and white—owner - - - - -	3	3
Capt. Conroy's bl. g. <i>Black Prince</i> 6 years old, 11 st. 7 lbs. white and blue—Capt. Boyle. - - - - -	4	4
Col. White's bay g. <i>Cheerful</i> , aged, 12 st.—Major Bigg. - - - - -	2	2
Mr. Abram Richard's ch. g. <i>Waverly</i> , aged, 12 stone, pink and blue. - - - - -	1	1
Mr. G. W. Yarker's c. m. <i>Rival</i> , aged 12 st. yellow and - - - - -	1	1
Lieut. Guy, 81st Regt. - - - - -	1	1

Rival accomplished the two miles in 4 minutes, 22 seconds.

SECOND DAY.
This day shortly after the arrival of His Excellency the Governor General and party of the previous day, on the course, the sports were resumed,—the first race being

The Governor General's Cup, Given by His Excellency the Earl of Durham, of 100 sovereigns; 10 dollars entrance; to be run for by horses, bona fide the property of Her Majesty's subjects residing in the Canadas, and to have been in their possession a month previous to the races—Horses handicapped by the stewards. Ten horses to start or no race. Gentleman riders. The winner to be sold for 100 sovereigns, if claimed two hours after the race. Horses named on the 10th August, and the weights declared on the 15th. One round the course [about a mile.]

Capt. Conroy's b. h. <i>Timoleon</i> , aged, 11 st. 12 lbs.—Mr. Horrocks, 15th. - - - - -	3	3
Mr. Grasset's b. g. <i>Denis</i> , aged, 11 st. 4 lbs.—owner. - - - - -	1	1
Capt. Shirley's g. <i>Grimalkin</i> , aged, 11 st. 7 lbs.—owner. - - - - -	3	3
Mr. Yarker's b. m. <i>Rival</i> , aged 13 st.—Mr. Guy, 81st. - - - - -	3	3
Mr. Yarker's c. h. <i>Midias</i> , 6 years old, 12 st. - - - - -	1	1

Mr. H. Jones's b. c. *Barbeau*, 4 years old, 10 st. - - - - - owner.
Mr. Page's b. g. *Telescope*, 6 years old, 10 st. 12 lbs.—Mr. Cunningham.
Mr. Guy's c. h. *Richmond*, 6 years old, 11 st. - - - - -
Hon. R. U. Harwood's b. h. *Regnard*, 4 years old, 9 st.—Mr. Johnston.
Mr. Richard's b. m. *Flying Childers*, aged, 11 st. 7 lbs.—Mr. Fanquhar.
Mr. Richard's s. g. *Waverly*, aged, 12 st. 1 lb.—Dr. Jones.
Col. White's c. g. *Cheerful*, aged, 12 st.—
Capt. Clitherow's c. g.—5 years, 9 st. 7 lbs.—Mr. Bamford, 73d.

This race excited much interest—the horses keeping well together all the way round, and changing places repeatedly. *Rival* kept the lead for some time, which was afterwards taken, not far from the winning post, by *Childers*, who ultimately gave way to *Midias*—the latter winning by a length. The places of the other horses we did not notice.

Shortly after the termination of the race, His Excellency took occasion to present Mr. Yarker, the owner of *Midias*, with the cup, after making some complimentary remarks. *Midias* was claimed by the owner of *Childers*, (Mr. Richards), for one hundred sovereigns, agreeably to the conditions of the race.

On going to press, the result of the other races had not reached us.

His Excellency the Governor General, attended by a numerous suite, visited the theatre at Montreal, on Monday evening, to witness the performance of the comedy of the "Honey-Moon." On His Excellency's arrival, he was greeted with the cheers of the whole audience. His Lordship remained in the house during the performance of the comedy, and then retired, evidently highly gratified with both the performance and the manner in which he had been received by the audience.

The *Montreal Herald* of Tuesday states that there is reason to believe that the rumour with respect to Sir Thom's appointment in the Hudson's Bay Company's service is correct. Mr. Thom has been selected as Recorder of Rupert's Land and Resident Counsel, with salary and allowances amounting to upwards of £2000 currency.

Mr. Germain, a young Canadian of good education, and very respectably connected, died on Tuesday evening last, in the Jail of this city, to which he was committed about a year ago, on a charge of forgery. A Coroner's inquest was held on the body of the deceased yesterday morning, and a verdict of "Died by the visitation of God," was returned.

On Monday evening last, the wife of Mr. Marie, Joiner, residing in St. Ursule Street, Upper-Town, committed suicide by hanging or rather by strangling herself, with a rope used for drying clothes, attached to a beam in the garret. The deceased had for some time past been in a desponding state of mind; and in the course of Monday last, after returning from a walk, she was heard to say—"that had she not feared to make her husband uneasy, she would have thrown herself into the river." Little attention, however, was paid to this observation; but in the evening she was found in the situation above described, quite dead. A Coroner's inquest was held on the body on Tuesday morning, and a verdict of "Insanity" returned.

ROBBERY.—On Friday night last, the yard in the rear of Mr. Beaumont's house, St. Genevieve Street, St. John Suburbs, was forcibly entered by some villains, and twenty fowls carried away. The thieves appear to have been well armed, for they left several large clubs behind them. It is a little surprising that more of such depredations are not committed by the great number of vagabonds (that have no visible means of living) who infest the suburbs, and are continually loitering about the low taverns and houses of ill-fame during the day, and prowling about in gangs at night.

Oats perfectly ripe were cut on Friday last on the farm of B. A. Gagy, Esq. at Beauport.

at stat
fas
T
A
b
n
n
e
s
t
e
d
s
o
s
The
Mes
Bos
Dell
Mori
Vani
o'clock
day
An
by th
ing :
dispat
derici
lams,
Lady
randa,
Mont
The
three—
—W
The
rest, c
a Spec
for the
We
Mr L
edition
views.
active
vation
the org
sum, a
pot au
Stru-
just, th
from a
adequa
of Jack
eisted ;
had he
defere
ment of
apparu
attentio
that the
palpabl
the rain
endless
and as it
throw of
the prese
ment for
beyond a
or reform
tions.
it. The
manner,
ees, and
greater ti
notice.
SHIP
Brig Thom
Levey
Schr. Bea
W. L.
Schr. Agen
Young
Brig Ellen
Frost
Ship Bone
Price
Bark Fair
phila,
Brig Eliza,
master

THE LITERARY TRANSCRIPT.

[We stop the press to insert the following at the request of a member of the Bar, who states that the editor of the Mercury had refused to give it insertion.]

KING'S BENCH, QUEBEC.—INFERIOR TERM, August 23rd.
Present—Mr. Justice Bedard.
 This day, at about a quarter to eleven o'clock A. M., the cause of Lamontagne vs. Trudel being called, and the examination of the witnesses begun, a message was brought from the other Judges, requesting, as it is supposed, the attendance of Mr. Justice Bedard on some extra-judicial investigation in Chambers. The members of the Bar then present, to wit: Messrs. Ahern, Hacquet, Belleau, Borgia, Bosse, Bradley, Cairn, Chambers, Crémazie, Deblois, Deguise, Felton, Fiset, Lelièvre, Morin, Panet, Ross, Stuart, Tourangeau and Vanfelson,—remained in attendance until 12 o'clock, when they unanimously resolved to adjourn their respective causes to a future day, and then left the Court.

(From the Quebec Gazette of yesterday.)
 Among the passengers that left New York by the *Great Western*, we notice the following:—Capt. H. Bogot, R. N. bearer of dispatches from Earl Durham; Capt. Frederick F. Maitland, and Capt. Robert Williams, British Army; P. Moir, Esquire, Lady and servant, of Quebec; Messrs. Miranda, George Beith and R. McIntosh, of Montreal.
 The total number of passengers were eighty-three—no second cabin or steerage passengers.
 —Montreal, Tuesday evening, 5 o'clock.
 —The case of Weir vs. Guzy, for false arrest, came on to-day before Judge Gale and a Special Jury, which terminated in a verdict for the Plaintiff—damages £50 and costs.

We regret to announce the sudden death of Mr. Lewer, the publisher of the American edition of the English Magazines and Reviews. —He was a man of liberal views, of active enterprise, and opportunities of observation well employed.—Mr. Lewer was one of the original proprietors of the London Athenaeum, and we believe, of the Sphinx newspaper and the Oriental Magazine.

TO THE EDITOR OF THE TRANSCRIPT.
 SIR.—In the Quebec Gazette of the 25th inst. there is a very able communication from "An Advocate," on the notorious inadequacy, and defects of our provincial Courts of Justice, after which I should have conceived any observations of mine uncalled for, had he gone far enough, which, with all due deference to his superior legal knowledge, I am of opinion he has not done. It must be apparent to every one who has paid the least attention to law proceedings in this country, that the want of a Court of Equity is a most palpable and crying grievance, and has caused the ruin of thousands, by involving them in endless litigation in our Courts of Justice; and as it is to be hoped we are now about to throw off the rust and rubbish of centuries, the present is certainly a most suitable moment for introducing that desideratum; for beyond all question, whatever improvements or reformations may be effected in our institutions, they will be very incomplete without it. The Governor has in a most praiseworthy manner, invited the representation of grievances, and perhaps it is not possible to bring a greater than the one in question, under his notice.
 I am Sir,
 Your obt. servant.
 AN EMIGRANT.

SHIPPING INTELLIGENCE.
PORT OF QUEBEC.
ARRIVED
 August 20th.
 Brig Thornley, Veorill, 29th June, London, Levy & Co. ballast.
 Schr. Beaver, Pico, 24th July, Newfld. J. W. Leaycraft & Co. fish.
 21st.
 Schr. Agenoria, Wool, 21st July, Canso, John Young, fish.
 Brig Ellen, Murphy, 20th July, Waterford, Frosts & Co. ballast.
 Ship Borneo, Gorman, 15th do. Limerick, Price & Co. 6 passengers, 2d voyage.
 Bark Fairfield, Slack, 30th July, Philadelphia, H. Burns, ballast.
 Brig Eliza, McEwen, 20th Greenock, the master, general cargo, 42 passengers.

Brig Danube, Marshall, 23d June, Sunderland, Maitland & Co. coals.
 Brig Thomas & William, 29th July, Newfld. Symes & Ross, ballast.
 Brig Cottager, Smith, 1st June, Wismar, Levy & Co. wheat.
 Brig Ophelia & Mary, Young, 23d June, Sunderland, order, coals.
 Schr. Dolphine, Landry, 8 days, Bay de Chaleur, ballast, 11 passengers.
 22d.
 Schr. Hypolite, Panchaud, 8th Augt. Bay de Chateaur, Montreal, fish.
 Bark Nelson Village, Power, 11th July, Liverpool, Gilmour & Co. ballast.
 Bark Ann Grant, Duncanson, 4th July, Leith, Roger, Dean & Co. general cargo.
 Bark Pons Elhi, Mills, 28th June, Cork, Price & Co. ballast.
 Bark Venture, Wilson, 8th July, Belfast, A. Gilmour & Co. ballast & goods.
 Schr. Maria, Bysson, 10th Aug. Kistigouche, L. Baird, salmon.
 23d. [This morning.]
 Ship China, Larsson 11th July, Liverpool, G. H. Parke, salt & goods.
 Brig Cane Grove, Gamble, 1st Aug. Newfld. Symes & Ross, ballast.
 Schr. Prudent, Bilingsly, 1st Aug. Halifax, R. Peniston, sugar, &c.

CLEARED.
 August 21st.
 Brig Findon, Seaman, Poole, W. Chapman & Co.
 Brig Thetis, Scully, Limerick, W. Price & Co.
 22d.
 Ship Thomas Worthington, Wakeham, London, L. Windsor.
 Ship Roger Stewart, Gordon, Greenock, Rodger, Dean & Co.
 Brig Annie, Paton, Dundee, Maitland & Co.

The plan adopted for raising the brig *Andrew White*, from the perilous situation she had been lying in for ten days previously, (all former attempts having failed), was, we understand, suggested to the Consignees and Captain of the said brig, by Mr. George Peacock, the master of H. M. S. *Audomache*, who volunteered his services to put the same into execution with 20 seamen. On application being made to the Admiral, he kindly ordered a party to be sent from H. M. S. *Malabar*, who with Mr. Gillard, the Boatwain of that ship, were placed under Mr. Peacock's direction. They commenced preparing the necessary apparatus on Thursday afternoon, and with Saturday morning's tide she was raised on her keel, and the same evening safely moored in the Cul-de-Sac. The *Andrew White* is now on Taylor's Slip at Pointe Levy, receiving repairs.
 The brig *Ellen*, Murphy, from Waterford, proceeded to Montreal this morning in two of the steamer *St. George*.

BIRTH.
 Tuesday evening, Mrs. William Patton, of a daughter.
DIED.
 On Tuesday evening, the 21st inst. Marion Gibb, infant daughter of J. R. Eckart, Esq., of this city, aged 9 months.

THE LITERARY TRANSCRIPT
 IS PUBLISHED
 Every Tuesday, Thursday, and Saturday,
 Price Ten Shillings per annum.

PIANO-FORTES.
 THE SUBSCRIBERS HAVE JUST RECEIVED, and offer for Sale, four elegant CABINET PIANO FORTES, best Metallic Plates, and fortified for climate. Manufactured by SMALL, BARCE & Co. GILLESPIE, JAMIESON & Co. Quebec, 23d August, 1838.

FOR SALE.
 A FEW first rate plain and shafted SADDLES, by H. J. MANNING, SADDLER, 55, St. John Street, near the Gate. Quebec, 14th August, 1838

SUPERIOR CHAMPAGNE AND CLARET WINES.

THE SUBSCRIBERS HAVE JUST RECEIVED, and offer for Sale—
 56 BASKETS JOLLY'S CHAMPAGNE,—price 80s. per dozen,
 10 baskets Jolly's Champagne, Cup Brand, 90s. per dozen,
 74 cases Lafitte and St. Julien Claret, 70s. per dozen.
 JOHN YOUNG.
 Quebec, 14th August, 1838

PROUDLEY'S ST. LAWRENCE HOTEL.
 MANY Masters of Vessels, Gentlemen and Families visiting Quebec, and seeking the accommodations of an Hotel, have been led into error by supposing that the subscriber occupies the house built on the spot where the St. Lawrence Hotel formerly stood, and which was kept by him previous to the fire by which it was destroyed. He therefore deems it necessary respectfully to inform them, that he has removed to the house fronting on the Quai's and Napoin's Wharves, and
OPPOSITE
 To the Establishment he formerly occupied; and he trusts, by assiduity and attention in promoting the comfort of his visitors, that he shall continue to receive the same liberal patronage and support with which he was favored in his former establishment.
 H. PROUDLEY.
 Quebec, 18th August, 1838.

T. HOBBS,
 Cabinet, Sofa, and Fancy Chair Manufactory,
 NO. 15, SAINT JOHN STREET,
 [In returning thanks to his friends and the public for the liberal encouragement he has hitherto received, in respect to his trade in addition to his Cabinet stock of Furniture on hand, he has commenced the FANCY CHAIR BUSINESS in all its branches, having engaged experienced workmen for that purpose. On hand, and nearly finished, 300 Chairs of various patterns and colours; Garden Chairs made to any pattern, of the best materials.
 All orders in the above line executed with dispatch
 & Funerals furnished on the lowest terms—
 Quebec, 16th August, 1838

NEW GROCERY STORE.
 THE Subscriber begs most respectfully to acquaint his friends and the public, that he has opened a GROCERY STORE, in the house forming the CURIO of St. John and Palace streets, known as GENERAL VOLFE'S CORNER, where he has on hand a choice selection of Wines and other Liquors, Teas, Sugars, Coffee, and all other articles usually connected with his line. Mr. J. is determined to procure the best articles the market can afford, and to dispose of them at the lowest possible price, and to pay a strict attention to all orders with which he may be favoured, he trusts to merit a share of public patronage.
 H. J. JAMESON
 N. B.—For sale at a very reduced price, 23 dozen of superior London (particular O. L. F., and O. L. P.) warranted eleven years in bottle
 Quebec, 16th August, 1838 H. J. J.

SWAIM'S CELEBRATED PANACEA,
 AN invaluable remedy for RHEUMATISM, SCROFULOUS, and LUCERNE DISEASES, and all disorders arising from an IMPURE STATE OF THE BLOOD. For sale by
 MUSSON & SAVAGE,
 Chemists and Druggists,
 Quebec, 16th August, 1838 Upper-Town

WINE S.
 GILLESPIE, JAMIESON & CO. have received their usual supply of—
 Sparkling Champagne,
 Fine Old Hock,
 Claret, Lafitte, } in cases of 3 dozen each,
 Sauterne,
 They have also on hand, in wood—
 Fine Old Port,
 Sherry, Pale and Brown,
 Madaira.
 Quebec, 14th August, 1838

GILLESPIE, JAMIESON & CO.
 HAVE FOR SALE
 RUM, Jamaica and Grenada,
 Sugar, Muscovado and Clayed,
 Molasses,
 Bohea Tea,
 Cognac Brandy,
 Holland Gin,
 U. C. Flour,
 Upper Canada Leaf Tobacco,
 Pickles, Sauces, &c.
 Blacking,
 Linseed Oil, Boiled and Raw,
 Mahogany,
 Quebec, 14th August, 1838

MUSSON & SAVAGE, CHEMISTS AND DRUGGISTS,
 UPPER TOWN,
 Have just received a supply of
MOFFAT'S LIFE PILLS,
 AND
PHENIX BITTERS.
 Quebec, 16th August, 1838

Oatmeal, Pot Barley, Sails, &c.
FOR SALE.
A FEW TONS OATMEAL, in bags and barrels, 45 barrels Pot Barley, superior quality; ALSO,
 A variety of Sails,—comprising Fore-sails, Top-sails, Top-gallant-sails, and 4th-sails, suitable for vessels of from 200 to 800 tons.
 10 cwt. 2, 3 & 4 Spun Yarn, and
 2 1/2 cwt. Oakum.
 1000 2, 3, and 4 bushel Bags and Sacks
 JAMES S. MILLER,
 Commercial Buildings, St. Peter Street

WHOLESALE AND RETAIL Jewellery Establishment.
GEORGE SAVAGE & SON beg most respectfully to thank their numerous friends and the public in general for the liberal encouragement they have hitherto received, and embrace the present opportunity of informing them that they have OPENED A FINEST STORE, Corner of Notre Dame and Saint Charles Streets, MONTREAL, and have received, direct from the manufacturers, a Rich and fashionable assortment of Clocks, Gold and Silver Watches, Jewellery of every description, Silver & Plated Ware, Table and Dining Knives, Superior Cutlery, japanned Trays, Tea Caddies, Tea and Coffee Sets, Gunblades and Ladies' Dressing Cases, Bronze Ware, Britannia Metal Goods, and a great variety of Fancy Articles
 Montreal, 2nd August, 1838

WANTED.
A SITUATION AS MILLER or MILLWRIGHT or both. The most satisfactory certificate of character and capabilities can be given.—Apply at the Office of this paper—
 Quebec, 14th August 1838

NEWSPAPER & PERIODICAL AGENT.
G. P. BRADFORD begs respectfully to inform the Proprietors of Newspapers, and others, that he has commenced the above business, and he trusts by attention and care to merit any confidence placed in him. No exertion shall be spared to further the interest of his patrons
 No. 2, Saint Stanislas street, }
 16th August, 1838

ON SALE.
UPPER CANADA FLOUR, of superior quality, which will be disposed of CHEAP, to close a management; ALSO,
 Single and Double-bursted GUNS, of the very best quality. These Guns are all proved, and warranted by the most superior towing pieces ever imported into Canada; and will be sold at whatever they will bring.
 R. McLEMONY,
 No. 5, Saint-Antoine-Marche Street,
 Quebec, 11th August, 1838

VICTORIA HOUSE.
 (RUE SOUS-LA-FORT—QUEBEC.)
GEORGE ARNOLD, PROPRIETOR.
 [Is now open for the reception of visitors. The situation and accommodation of the premises combine advantages unequalled by any similar establishment in Quebec, and unsurpassed in the Canadas. The arrangements have been made under the immediate superintendence of the proprietor, and as the but since will be conducted by himself personally, every attention will be ensured to those who may favor him with their visits. As to those gentlemen in particular who are connected with the business of the port, the situation of the premises, in the direct vicinity of the Steam-Boat Wharves, and Custom House, offers great advantages; and to the public in general, the arrangements of the establishment are such as to present every convenience. On the ground floor are an extensive Saloon and Reading Room. On the first floor are two spacious rooms, which by means of folding doors between, may, when ever required, be converted, into one magnificent apartment of 70 feet by 32 feet, and 15 feet high; dimension which render it a most eligible place for meetings, &c. The numerous apartments contained in the three upper stories are fitted up for the accommodation of families and individuals. A spacious gallery on the roof commands a splendid view of the harbor of Quebec and the surrounding country.
 The Wines and other liquors of the establishment will be of the first order; refreshments of all kinds may be had throughout the day; and it will be the study of the proprietor in providing for his guests, to combine moderate charges, and superior accommodation
 Quebec, 23d June, 1838. GEO. ARNOLD
 NOTE.—Lumber Merchants and others connected with that branch of commerce, will meet with every accommodation and attention, at the above establishment, the proprietor having for many years past had an extensive acquaintance with parties in that line, from the Upper Province and the United States

QUEBEC AUTUMN RACES:
1838.

Under the Patronage
of HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL.
MONDAY, the 3rd, & TUESDAY, the 4th
SEPTEMBER, 1838.

FIRST DAY, MONDAY, 3rd SEPTEMBER.

Her Majesty's Plate of Fifty Guineas.
Entrance Five Pounds: heats two miles and a distance. Open to all horses bred in the Province of Lower Canada, that never won match, plate or sweepstakes. Weights—three years old, 8 st. 2 lb.; four yrs. 9 st. 2 lb.; five yrs. 9 st. 9 lb.; six yrs. and aged, 10 st.

Ladies' Purse.
Entrance Five Dollars, to which the Stewards will add — Dollars. Free for all horses.— Weight for — ed horses, 10 st. 7 lb. Each year under allowed 7 lb. Mile-heat starting from the distance. Gentlemen riders.

Trial Stakes.
Five Dollars entrance, to which the Stewards will add — Dollars. For all horses bred in the Canadas, which have never won a race in Quebec, Montreal, or Three-Rivers.— Weight for age—four yrs. 8 st. 7 lb.; five yrs. 9 st.; 6 yrs. and aged, 9 st. 7 lb. Heats one round the course and a distance.

Scurry Stakes.
Five Dollars entrance, to which the Stewards will add — dollars. Catch weights. One third of a mile. Gentlemen riders. Winner to be sold for £40.

Bonnet Rouge Stakes of — Dollars.
Entrance One Dollar. For all horses proved to the satisfaction of the Stewards to be of thorough Canadian breed. One mile, starting from the distance post. Habitant riders.

SEC-ND DAY, TUESDAY, 4th SEPTEMBER

Hurdle Race.
Four Dollars entrance, to which the Stewards will add — Dollars. Free for all horses. One heat of two miles, starting from the distance. Gentlemen riders. Weight, 11 st. His Excellency's Cup, value £100.

Entrance Ten Dollars. For all horses bona fide the property of Her Majesty's subjects residing in the Canadas, and in their possession for one calendar month previous to these races. Once round the course, and a distance. Gentlemen riders. To close and name on the 3rd August. Horses to be handicapped by the Stewards—to be shown on the course at two, p. m. on the 27th August, and weights declared on the following day. Ten horses to start, or no race. Winner to be sold for one hundred sovereigns.

Quebec Stakes.
Five Pounds entrance, to which the Stewards will add — Pounds. Free for all horses; second horse to save his entrance. Weights as in the Trial Stakes. Two mile heats, starting from the distance. A winner of one race to carry 7 lb., and of two races 11 lb. extra. Three horses to start, or no race.

Garrison Plate of — Pounds.
Entrance Five Dollars: For all horses bona fide the property of Officers of the Army, one month previous to the races. Weight as in the Trial Stakes. The winner of any race to carry 7 lb. extra. Mile heats, starting from the distance. Gentlemen riders.

Beaten Plate.
For all horses beaten at this meeting. Entrance Five Dollars, to which the Stewards will add — Dollars. Heats once round the course, and a distance. To be handicapped by the Stewards.

ORDER OF RUNNING.

FIRST DAY:—Queen's Plate—Ladies' Purse and Trial Stakes, alternate heats;—Scurry Stakes;—Bonnet Rouge Stakes.
Second Day:—Hurdle Race;—His Excellency's Cup;—Quebec Stakes and Garrison Plate, alternate heats;— Beaten Plate

N. B.—The Rules and Regulations of these Races may be had at T. CARY & Co.'s Printing Office
None but subscribers of Five Dollars to enter a horse.
No public money given for a walk over.
Horses to be entered for the first day's races before twelve o'clock on —, at Payne's Esplanade.

Admission Tickets to the Stand House Half-a-Dollar each, to be had at the Printing Office of Messrs. T. CARY & Co. and at the Stand.
All carriages admitted on the course to pay a quarter of a dollar each day. Horses, seven pence halfpenny.
Hours of starting—One o'clock each day.
It is particularly requested that no dogs be brought upon the Course.

STEWARDS.

Captain Lord Clarence Paget, R.N.
Colonel Hon. C. Gore, R. H.
Lieut.-Colonel Greenwood, G. G.
Captain Hon. R. E. Boyle, G. G.
Captain Hon. F. W. Villiers, A.D. C.
Captain Tylden, R. A.
Hon. George Pemberton, G. H. Ryland, Esquire,
W. K. McCord, Esquire,
C. Delery, Esquire,
Lieut.-Colonel Guzy,
J. C. Fisher, Esquire and Secretary.

BEGG & URQUHART.

BEGG to intimate to the public, that they have opened and stocked with Fresh Medicines, of the finest quality, that Shop
No. 8, Notre Dame Street, Lower Town, (formerly occupied by the late Dr. ROBERTS,) where they intend carrying on the business of
CHEMISTS and DRUGGISTS
in all its branches, and hope by strict attention to business to merit a share of public patronage.
THEY HAVE FOR SALE—
Very superior Stoughton Bitters,
Black, Red, and Copying Inks,
Ship's Medicine Chests, complete,
Soda Water and Lemonade from the Fountain and to Bottle.
Moffat's Pills and Phoenix Bitters:
Quebec, 17th May, 1838.

MOFFAT'S

Life Pills and Phoenix Bitters.

THE subscribers have just received a fresh supply of the above.

BEGG & URQUHART,
Agents.

Quebec, 5th May, 1838.

**WHOLESALE & RETAIL,
GROCERY STORE.**

THE Subscriber, in returning thanks to his friends and the public, for the liberal support he has received since he commenced business, most respectfully intimates that he has constantly on hand a choice Assortment of Wines, Spirituous Liquors, Groceries, &c. all of the best quality.
JOHN JOHNSTON,
Corner of the Upper-Town Market Place,
Opposite the Gate of the Jesuits' Baracks

NEW CONFECTIONARY STORE.
No. 52, St. John Street.

THE subscribers most respectfully intimate to their friends and the public at large, that they have always on hand a choice assortment of Fresh Cakes and Confectionary as usual.
SCOTT & MCCONKEY.
Quebec, 1st May, 1838.

FASHIONABLE GOODS.

THE subscribers beg to inform the public that they have received a splendid assortment of FASHIONABLE GOODS of every description, including Straw and Dustable Bonnets of the latest shapes, which, with the newest Gauze Ribbons,—they will be prepared to show on Saturday. The other Goods are now preparing, and will be ready for sale early next week.

R. SYMES & Co.
Who have also an Assortment of Gentlemen's best and most fashionable BEAVER HATS.
May 17, 1838.

H. CARWELL,

REMOVED from Palace Street to Fabrique Street opposite the Upper Town Market.
Quebec, 4th May, 1838.

T. COWAN,

BOOT AND SHOE MAKER,
13, Baude Street, Upper Town

HAS on hand a choice Assortment of Ladies' and Gentlemen's BOOTS AND SHOES made by first-rate workmen.
E³ Orders executed on the shortest notice.
Quebec, 5th June, 1838.

SCOTCH MARMALADE.

JUST RECEIVED,—A few cases New MARMALADE, in lb. jars.
SCOTT & MCCONKEY,
Quebec May 31, 1838. Confectioners.

NOW LANDING
AND FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS—
30 HHDs. VERY FINE GENEVA,
27 hhd. Cognac Brandy,
500 kgs. London White and Spanish Brown
Paint.
LEMESURIER TILSTONE & CO.
St. Peter Street, 5th July, 1838

JUST RECEIVED, AND FOR SALE,
BY THE SUBSCRIBER —
450 MINOTS superior Marrowfat Peas
100 do Boiling Peas
20 bushels Irish Cup Potatoes
10 barrels London Porter, 3 dozen each
—ALSO—
A general Assortment of Wines, Spirituous Liquors, fine-flavoured Teas, Penner's Cider,— and every article in the general Grocery line.
July 10 T. BICKELL,
Corner of St. John & Stanislas Streets.

MADEIRA WINE.

A FEW CASES Howard March & Co's Madeira Wine—price £70 per pipe of 110 gallons—for Sale by
JOHN GORDON & CO.
St. Paul Street
Quebec May 1838.

JUST RECEIVED, AND FOR SALE,

BY THE SUBSCRIBERS —
FIRST-RATE HAVANAH CIGARS,—various brands,
Natche Touche Snuff,
American Gentlemen do.
Prince's Mixture French Rappes
Maccaboy do.
Canister Tobacco
Spanish Cut do.
adies' Twist do. and
King Tobacco &c. &c
ALSO,
Their usual Stock of LEATHER,—consisting of English, American, and Canada manufacture, to be sold low for CASH or approved credit.

C. F. PRATT & BROTHER.

Foot of Mountain Street Lower Town.
Quebec, 12th June, 1838.

JUST RECEIVED, AND FOR SALE

BY THE SUBSCRIBERS —
100 CASES BAYON & GRESTIER'S CHOICE
CLARET, Larose, Louville, and Saut
Julien,
50 cases Sparkling Sillery Champagne,—Comet Brand,
25 cases Old Cognac Brandy;
ALSO,
Port, Madeira, Sherry and Marsala, in wood and bottles; Brandy; French White Wine Vinegar; Corks; Wine Bottles; Window Glass, assorted sizes; Crate Glass, Paints, Sponge; 9-16, 11-16 & 5-8 Chains
LEMESURIER, TILSTONE & CO

BRITISH AND ITALIAN MARBLE CHIMNEY PIECES, for Sale by
RICHMOND BROWN,
Hope Street.
Quebec 2nd July 1838

FOR SALE,
BY THE SUBSCRIBERS:—
SIX HUNDRED Minots Peas,
20 cwt. Ship Biscuit,
20 barrels Boston Crackers,
50 kegs Butter,
30 cases Salad Oil,
40 casks Hull Cement,
Green and Blue Paint.
CREELEMAN & LEPPER,

BROWN'S
CHEAP CLOTHING AND GENTLEMEN'S CLOTHES CLEANING ESTABLISHMENT,
No. 9, outside St. John Street Gate.

* Cast off Clothes bought, sold, or exchanged for new, and money advanced on goods given in for sale.
Quebec, 28th July, 1838 6 m 2

FOR SALE

JUST RECEIVED BY THE SUBSCRIBER
No. 11, Notre Dame Street
20 BASKETS ENGLISH CHEESE
70 doz. Leith Ale
150 boxes Liverpool Candles
200 boxes Soap,
8 hhd. Loaf Sugar,
30 boxes Pipes,
40 barrels Roasted Coffee,
20 q casks Superior Sherry Wine
ALSO,
Port, Madeira, Claret, L. P. Teneiff, &c. in wood and bottle;
Teas—Hyson, Young Hyson Gunpowder
kay, Hyson Skin, Congou, and Bohea

ALSO,
JOHN FISHER
Quebec, 2nd July, 1838

WILLIAM BURKE,
BOOT AND SHOE MANUFACTURER,
No. 15, Fabrique Street,

RESPECTFULLY informs his Friends and the Public that he has received from London a choice assortment of articles in his line, among which are black Buck and curried Goat Skins, of a superior quality, for Gentlemen's Summer Boots, which will be made up in the first style and on the shortest notice. Quebec, 31st May, 1838.

BOARDING ESTABLISHMENT.

MRS MARTYN, formerly Leighton, respectfully acquaints the Public that she intends again opening a Boarding Establishment at the Home formerly occupied by Sir John Caldwell, St Peter Street. Lower Town and hopes by strict attention to merit a share of Public favour.
E³ The Stabling attached to the above premises to let.

T. RICKABY,
CABINET MAKER, UPHOLSTERER.
And Undertaker,

RESPECTFULLY informs his friends and the public, that he has removed to No. 36, St. John Street, Suburbs, the house formerly occupied by Mr. Allan, boot and shoe-maker, where he hopes by strict attention and moderate charges to merit and receive a continuance of the liberal support he has hitherto received.
E³ Funerals furnished on the shortest notice.
Quebec, 25th May, 1838.

AGENCY FOR THE TRANSCRIPT
IN THE UPPER TOWN.

MR. JAMESON, LIBRARIAN, No 24, Fabrique Street, opposite the Market Place, is AGENT FOR THE TRANSCRIPT in the Upper Town; he is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c. and from him the paper may always be had immediately after publication

ENGRAVING, &c.

J. JONES, Visiting Card Engraver and Printer. REMOVED to No. 18, Couillard Street, two doors from St. John Street, Upper Town. Quebec, 28th July, 1838 3 m 2

NEW PUBLICATION.

ON the 1st September will be published by Messrs. ARMOUR & RAMSAY, Montreal, and at the office of the Quebec Gazette, —PERSONAL MEMOIRS OF MAJOR RICHARDSON, as connected with the unprecedented oppression of that Officer while in Spain, by LEUTENANT GENERAL SIR DAVID LACY EVANS.

The above work, founded on official documents, and embracing a variety of public correspondence with Lieutenant General Evans and Brigadiers Shaw, Chichester, &c., is intended for publication with a view of being submitted to the British House of Commons, before whom the questions at issue have already been partially, agitated, and to whom the Volume will be inscribed.

H. PROUDLEY returns his sincere thanks to his Friends and the Public, for the liberal encouragement which he has received since he has left his old residence, and begs to inform them that he is
REMOVED

Opposite the old St. Lawrence Hotel,³ (fronting on the Queen's and Napoleon's Wharves) under the sign of the ST LAWRENCE HOTEL.

E³ He will have constantly on hand the best LIQUORS the market can afford.—ORDINARY on the Table each day at ONE o'clock.

FOUR THOUSAND DOLLARS REWARD.

WHERLAS WILLIAM COATES, of the City of Quebec, late First Teller, of the Branch of the Montreal Bank, established at Quebec, and charged with feloniously stealing, in the month of February last, from the Office of the said Bank of Quebec, a large quantity of notes of the Montreal Bank, amounting in the whole to nearly Ten Thousand Pounds currency; and whereas the said William Coates hath been committed to the common jail of the District of Quebec, to take his trial for the said offence, and whereas the greater part of the said Notes so stolen, as aforesaid, has not been found or traced—Notice is hereby given, that the above reward of
ONE THOUSAND POUNDS

surety, will be paid to any person or persons who shall give information by which the whole of the said stolen property shall be recovered, and a proportionate part of the above Reward according to amount which may be so found and recovered upon application to the undersigned at the office of the said Bank, in St. Peter Street, in the city of Quebec.

A. SIMPSON, Cashier
N B.—The Notes stolen are principally Note of 100 dollars, 50 dollars and 20 dollars each, of the Montreal Bank, payable at Quebec.

PRINTED AND PUBLISHED EVERY TUESDAY,

THURSDAY AND SATURDAY, BY
THOMAS J. DONOUGHUE,
At the Office No. 12, Sault-au-Matelot Street, Lower Town.